



RO 1-8

MIG 15
MIG 25
MIG 36
TT120
TP120

AVERTISMENT - REGULI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI GENERALE



Citiți și înțelegeți următoarele instrucțiuni de siguranță înainte de utilizare.

Orice modificare sau actualizări care nu sunt specificate în manualul de instrucțiuni nu trebuie efectuate.

Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor prezentate în acest manual. Dacă există vreo problemă sau incertitudine, vă rugăm să consultați o persoană calificată pentru a gestiona corect instalarea.

PROTECȚIA INDIVIDUALĂ ȘI ALTELE

Sudarea cu arc poate fi periculoasă și poate provoca vătămări grave sau chiar moartea.

Sudarea expune utilizatorul la căldură periculoasă, razele arcului electric, câmpurile electromagnetice, riscul de electrocutare, zgomot și vapori de gaz. Persoanele care poartă stimulatoare cardiace sunt sfătuite să consulte un medic înainte de a utiliza aparatul de sudură.

Pentru a vă proteja pe sine și pe ceilalți, asigurați-vă că sunt luate următoarele măsuri de siguranță:



Pentru a vă proteja de arsuri și radiații, purtați îmbrăcăminte fără răsuci sau manșete. Aceste haine trebuie să fie izolante, uscate, ignifuge, în stare bună și să acopere tot corpul.



Purtați mănuși de protecție care garantează izolarea electrică și termică.



Folosiți echipament de protecție pentru sudură suficient pentru întregul corp: glugă, mănuși, jachetă, pantaloni... (variază în funcție de aplicație/funcționare). Protejați ochii în timpul operațiunilor de curățare. Lentilele de contact sunt interzise în timpul utilizării. Poate fi necesar să instalați perdele de sudură ignifuge pentru a proteja zona împotriva razelor arcului electric, a stropilor de sudură și a scânteilor.

Informați oamenii din jurul zonei de lucru să nu se uite niciodată la arc sau metalul topit și să poarte haine de protecție.



Asigurați-vă că operatorul poartă protecția urechii dacă lucrarea depășește limita de zgomot autorizată (aceiași lucru este valabil și pentru orice persoană din zona de sudare).

Țineți mâinile, părul și hainele departe de părțile mobile, cum ar fi ventilatoarele și motoarele.

Nu scoateți niciodată capacele de siguranță ale unității de răcire când mașina este conectată la priză. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daune cauzate ca urmare a nerespectării măsurilor de siguranță.



Piese care tocmai au fost sudate vor fi fierbinți și pot provoca arsuri la atingere. În timpul lucrărilor de întreținere a pistolului sau a suportului electrodului, trebuie să vă asigurați că este suficient de rece și să așteptați cel puțin 10 minute înainte de orice intervenție. Când utilizați o pistolă răcită cu apă, asigurați-vă că unitatea de răcire este pornită pentru a evita orice arsuri care ar putea fi cauzate de lichid.

Este important să securizeze zona de lucru înainte de a o părăsi pentru a asigura protecția mărfurilor și siguranța oamenilor.

FUMI ȘI GAZE DE SUDARE



Fumul, gazele și praful generate de tăiere reprezintă un pericol potențial pentru sănătate. Trebuie să asigurați o ventilație adecvată prin instalarea de surse de aer pentru a extrage fumul și gazele. Utilizarea unei căști de sudură alimentată cu aer este recomandată în cazul unei ventilații insuficiente la locul de muncă.

Verificați dacă alimentarea cu aer este eficientă, consultând reglementările de siguranță recomandate.

Atenție, sudarea în spații mici necesită supraveghere de la o distanță sigură. Sudarea anumitor bucăți de metal care conțin plumb, cadmiu, zinc, mercur sau beriliu poate fi extrem de toxică. De asemenea, utilizatorul va trebui să degreseze piesa de prelucrat înainte de sudare.

Buteliile de gaz trebuie depozitate într-o zonă deschisă sau ventilată. Acestea trebuie depozitate vertical și ținute de un suport sau cărucior pentru a limita riscul de cădere. Nu sudați în zonele în care sunt depozitate grăsimi sau vopsea.

RISCURI DE INCENDIU ȘI DE EXPLOZIE



Protejați întreaga zonă de sudare. Materialele inflamabile trebuie mutate la o distanță de siguranță minimă de 11 metri. Un stingător de incendiu trebuie să fie disponibil imediat lângă operațiunile de sudare.

Aveți grijă la stropi de sudură și scânteii, chiar și prin fisuri. Dacă nu aveți grijă, acest lucru ar putea duce la un incendiu sau o explozie.

Păstrați oamenii, materialele/obiectele inflamabile și recipientele care sunt sub presiune la o distanță sigură.

Trebuie evitată sudarea în recipiente sau țevi închise și, dacă sunt deschise, acestea trebuie golite de orice material inflamabil sau exploziv (ulei, combustibil, gaz...).

Operațiunile de șlefuire nu trebuie efectuate în apropierea sursei de alimentare sau a materialelor inflamabile.

SIGURANȚA ELECTRICĂ



Un șoc electric poate provoca răni grave sau chiar accidente mortale.

Nu atingeți nicio parte sub tensiune a mașinii (în interior sau în exterior) atunci când este conectată la priză deoarece acestea sunt conectate la circuitul de sudare.

Nu atingeți lanterna sau și clema de împământare în același timp.

Purtați întotdeauna haine uscate care sunt în stare bună pentru a fi izolate de circuitul de sudare. Purtați întotdeauna pantofi termoizolați, indiferent de mediul în care lucrați.

PRECAUȚIE DE UTILIZARE

Nu înfășurați niciodată cablurile de sudură în jurul corpului.

Nu folosiți lanterna pentru a muta sursa de energie de sudare sau alimentatorul de sârmă.

Lanterna trebuie să fie complet derulată pentru a preveni supraîncălzirea.

Opriți generatorul după răcirea pistolului și înainte de fiecare întreținere și înainte de a înlocui sau controla piesele de uzură.

Verificați regulat starea lanternei. Dacă este deteriorată, lanterna trebuie înlocuită.

DESCRIERE GENERALĂ

SPECIFICAȚII

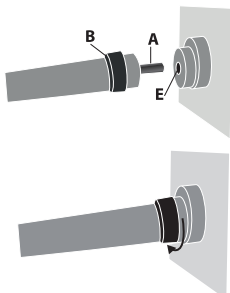
Pistolele MIG 15 / MIG 25 / MIG 36 / TT120 / PT120 sunt destinate proceselor de sudare manuală MIG / MAG.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Numărul piesei	Componentă		072121	063754 082151	063761	Componentă				063778	063785	063792	063808	Componentă			
	71846	71847 063754				71848 072138	71866 072145	71879 072152	C71453					C71454	53277	C71391	71392
Nume	MIG 15					MIG 25						MIG 36		TT120		PT120	
Proces	MIG / MAG					MIG / MAG						MIG / MAG		FĂRĂ GAZ MIG		MIG/MAG	
Metoda de ghidare	Manual					Manual						Manual		Manual		Manual	
Curent nominal Ciclul de funcționare corespunzător	150 A 35%		180 A 60%			230 A 60%						340 A 60%		120 A 35%		120 A 35%	
Tensiune nominală	≤113 V					≤113 V						≤113 V		≤113 V		≤113 V	
Modul de răcire	Aer					Aer						Aer		Aer		Aer	
Conexiuni	EURO					EURO						EURO		Fix		Fix	
Protecție împotriva gazelor	150 A CO2 / 120 A Mix		180 A CO2 / 150 A Mix			230 A CO2 / 200 A Mix						340 A CO2 / 300 A Mix		-		120 A CO2 / 100 A Mix	
Fluxul de gaz	10-18 l/min (2,64/4,75 US gpm)		10-25 l/min (2,64/6,60 US gpm)			10-25 l/min (2,64/6,60 US gpm)						10-25 l/min (2,64/6,60 US gpm)		-		6-15 l/min (1,58/3,96 US gpm)	
Tub de contact	Ø 0,8 Oțel	Ø 1,0 Oțel	Ø 1,0 Oțel	Ø 0,8 Oțel	Ø 0,8 Alu	Ø 1.2 Alu	Ø 0,8 Oțel	Ø 1,0 Oțel	Ø 1,0 Oțel	Ø 1,0 Oțel	Ø 1,0 Alu	Ø 1.2 Oțel	Ø 1.2 Alu	Ø 0,9 Oțel		Ø 0,8 Oțel	
Lungimea cablului	3m					3m	3m	3m	4m	4m	3m	4m	3m	2,5 m	2,35 m	2,2 m	2,4 m
Secțiune transversală	14 mm²		16 mm²			25 mm²						42 mm²		10 mm²		10 mm²	
Comutați tensi- nea de declanșare	10 V					10 V						10 V		10 V		10 V	
Functionare temperatură	- 10 → 40°C																
Depozitare temperatură	- 10 → 55°C																
Standard aplicat	IEC 60974-7																

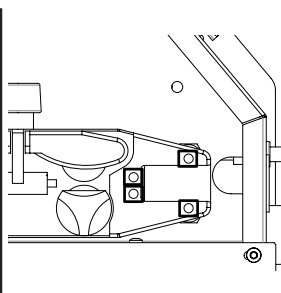
ÎNFIINȚAT

CERINȚA DE CONECTARE A LANTEREI



MIG 15-25-36

Generatorul trebuie oprit.
Introduceți conectorul pistolului (A) în conectorul mamă (E) și înșurubați piesa B. Asigurați-vă că pistolul este suficient de strâns.
Pentru a scoate lanterna, deșurubați așa cum se arată mai jos.



TT120 - TP120

Generatorul trebuie oprit.

1. Deschideți capacul.
2. Deșurubați cele 4 șuruburi (încadrate în negru).
3. Deconectați cablurile și scoateți lanterna.
4. Înlocuiți noua lampă.
5. Reconectați în același mod și apoi înșurubați-l din nou.

ECHIPAMENTE TORȚE

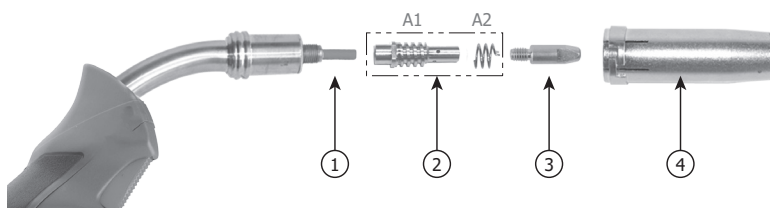
Lanternă trebuie să fie echipată cu consumabile adecvate, selectate în funcție de aplicație și de curentul selectat.

Utilizarea consumabilelor greșite va avea ca rezultat o tăiere proastă, utilizarea excesivă a consumabilelor și poate împiedica funcționarea mașinii.

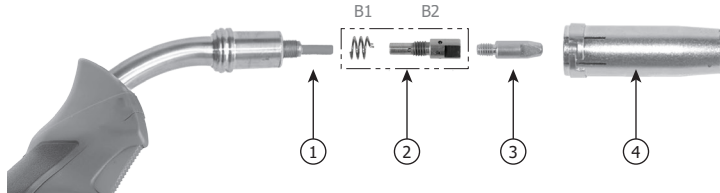
Stropi de sudare:

- La sudare, stropii pot deteriora cu ușurință lanterna și echipamentul de sudare. Pentru a evita constrângerile asupra alimentatorului de sârmă, scădeți stabilitatea arcului sau reduceți efectul de izolare a gazelor, stropii și alte depuneri în duze trebuie curățate cât de curând este necesar.
- Stropirea acumulată în duză va cauza un scurtcircuit care ar putea deteriora lanterna în timp, dacă nu este curățată în timp util.
- Se recomandă folosirea spray-ului sau a pastei anti-stropire. Pentru a evita deteriorarea pistolului, nu folosiți un instrument de tăiere pentru a o curăța.

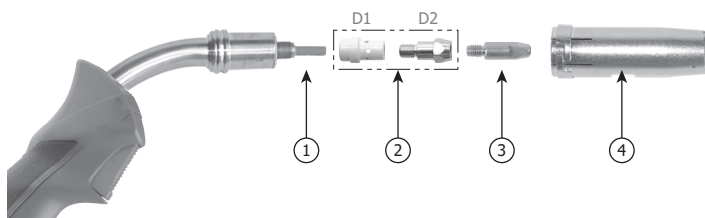
Torță MIG 15:



Torță MIG 25:



Torță MIG 36:



Torță TT120



Lanternă PT120



Consumabile:

Verificați regulat starea de uzură a tubului de contact (3) și a duzei (4).

(1) teaca

		MIG 15		MIG 25		MIG 36	
		Oțel	Alu	Oțel	Alu	Oțel	Alu
Ø 0,6/0,8 mm	3 m	041592	041578	-	-	-	-
	4 m	041837	044050	-	-	-	-
Ø 1,0/1,2 mm	3 m	-	-	041608	041585	041608	041585
	4 m	-	-	041844	044067	041844	044067
	5 m	-	-	062276	-	062276	-
	8 m	-	-	-	038677	-	038677

(2) Contactați suportul tubului

		MIG 15	MIG 25	MIG 36
150 A	A1 x 5	042902	-	-
	A2 x 10	042988	-	-
250 A	B1 x 5	-	042995	-
	B2 x 5	-	042919	-
350 A	D1 x 3	-	-	043008
	D2 x 5	-	-	042926

(3) Tub de contact

		MIG 15	MIG 25	MIG 36	TT120 / PT120
Ø 0,6	x 10	041905	-	-	041905
Ø 0,8	x 10	041912	--	-	041912
Ø 1,0	x 10	041929	041066	419803	041929
Ø 1.2	x 10	041974	041073	419810	041974

(4) Duză

	MIG 15	MIG 25	MIG 36	TT120 / PT120
150 A	041875	-	-	041875
250 A	-	041882	-	-
350 A	-	-	041783	-

DEPANARE, CAUZE, SOLUȚII

SIMPTOME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Supraîncălzirea pistolului	Tubul de contact și suportul său nu sunt suficient de strânse.	Verificați și strângeți tubul de contact și suportul acestuia.
	Curent de sudare excesiv.	Reglați curentul pe mașină.
Declanșator inoperant	Comanda firului este tăiată sau deteriorată.	Reparați firul
	Conectorul euro al lanternei nu este conectat corect la mașină.	Verificați conexiunea lanternei.
Sârmă sudată în tub de contact	Setări incorecte Tub de contact folosit.	Verificați sau corectați setarea. Schimbați tubul de contact.
Alimentare neregulată a firului	Presiunea rolei este prea mică sau prea mare	Schimbați presiunea rolei (pe motorul de alimentare)
	Învelișul de alimentare este înfundat.	Curățați ambele capete
	Vârful de contact este incompatibil cu diametrul firului.	Schimbați vârful de contact.
	Rola de alimentare a sârmei este uzată sau montată incorect.	Schimbați rola de alimentare a sârmei.
	Alimentarea firului nu funcționează corect.	Verificați/reparați bobina
Arc între duză și piesa de sudat	Scurtcircuit între vârful de contact și duză din cauza stropilor.	Curățați duza și pulverizați agent anti-stropire în interior.
	Vârf de contact izolator deteriorat.	Schimbați duza.
Arc instabil	Vârf de contact uzat sau vârf de contact inadecvat cu diametrul firului.	Verificați și schimbați vârful de contact.
	Setarea incorectă a aparatului de sudură.	Corectați setarea aparatului de sudură.
	Sârma învelișului intern deteriorat.	Schimbați căptușeala de sârmă din lanternă.

GARANȚIE

Garanția acoperă manopera defectuoasă timp de 2 ani de la data achiziției (piese și manoperă).

Garanția nu acoperă:

- Daune de tranzit.
- Uzura normală a pieselor (ex.: cabluri, cleme etc.).
- Deteriorări din cauza utilizării greșite (eroare de alimentare, căderea echipamentului, dezasamblare).
- Defecțiuni legate de mediu (poluare, rugină, praf).

În caz de defecțiune, returnați unitatea la distribuitor împreună cu:

- dovada achiziției (chitanță etc...)
- O descriere a defecțiunii raportate.



MIG 15 / MIG 25 / MIG 36 / TT120 / PT120

SIMBOLULE

	Dispozitivul respectă directivele europene, Declarația de conformitate UE este disponibilă pe site-ul nostru web (vezi pagina de copertă).
	Echipament în conformitate cu cerințele britanice. Declarația de conformitate britanică este disponibilă pe site-ul nostru web (vezi pagina principală).
	Echipament conform standardelor marocane. Declarația de conformitate C _g (CMIM) este disponibilă pe site-ul nostru web (vezi pagina de copertă).
	Acest produs trebuie reciclat în mod corespunzător
	Acest hardware este supus colectării deșeurilor conform directivelor europene 2012/19/UE. Nu aruncați într-un coș de gunoi domestic!

SAS GYS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
Franța